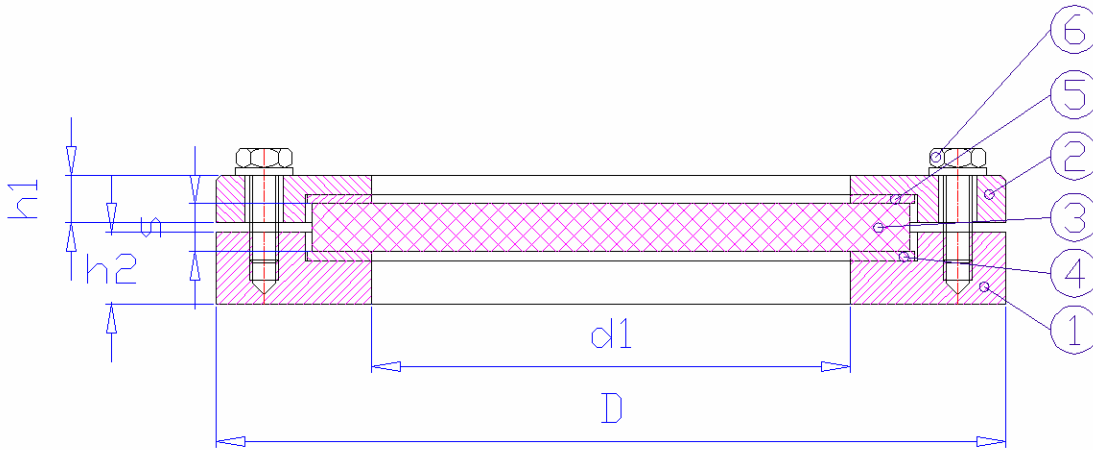


Schauglas Typ 5310 drucklos in Anlehnung an DIN28120/A Sightglass type 5310 in the style of DIN28120 for use in unpressurised vessels



Pos.	Benennung Description	Werkstoff Material	Nr.
1	Blockflansch	1.4301	1
	Base flange	1.4571	2
2	Deckelflansch		
	Cover flange		
3	Schauglasplatte Sightglass disc	Natronkalkglas	1
		Borosilikatglas	2
4	Flanschdichtung Sealing	Klingersil	1
		PTFE	2
5	Deckeldichtung Sealing	Gylon	3
		Graphit	4
6	Mutter DIN934 Nut to DIN934	A2	1
7	Schraube DIN938 Stud to DIN928	A4	2

DN	s	D	d1	h1	h2
80	10	165	100	10	15
100	10	190	125	10	15
125	10	215	150	10	15
150	10	240	175	10	15
200	10	290	225	10	15

Tabelle 2: Abmessungen (mm)

Spreadsheet 2: Sizes (mm)

Montage der Schauglasfassungen

Die Betriebssicherheit von Schaugläsern ist von dem ordnungsgemäßen Einbau abhängig (siehe hierzu auch DIN28120). Der Blockflansch ist unbedingt verzugsfrei einzuschweißen. Die Schrauben sind gleichmäßig über Kreuz anzuziehen. Die Schrauben sollten vor dem Anziehen geschmiert werden. Werden diese Hinweise nicht eingehalten, besteht die Gefahr dass die Dichtkräfte nicht ausreichend sind oder dass die Schauglasplatte zerstört wird.

Installation of sightglass fittings

The operating safety of sightglasses is essentially depending on the correct installation (see also DIN28120). The base flange importantly needs to be weld in without distortion. The screws need to be tightened diametrically in opposed pairs. The screws need to be lubricated before tightening. If these directions are not followed, the leak tightness cannot be guaranteed and the sightglass disc is in danger of breaking.

Tabelle 1 / Spreadsheet 1: Werkstoffe / Materials

Bestellschlüssel / Code

Type	DN Nominal diameter	PN Nominal pressure	Wst. Blockfl. Material base flange	Wst. Deckel Material cover flange	Wst. Schauglaspl. Sightglass disc	Wst. Fl- Dichtung Sealing base flange	Wst. De- Dichtung Sealing cover flange	Wst. Mutter Material nuts	Wst. Schrauben Materials studs
5 3 1 0	-	-	-	-	-	-	-	-	-